

Festival

de chansons
et contes
jeune public

40

Raisons
de faire
la fête

10 ans

plus tard...

Epinal

du 22 au 28 novembre
2010



Crédit photo : David Merle

La Marraine du Festival

Directrice et programmatrice du Théâtre d'Ivry-Antoine Vitez, **Leïla Cukierman** est depuis 20 ans indissociable du Théâtre d'Ivry qu'elle marque de ses positions généreuses et visionnaires.

Femme d'idées et d'actions qui aime la chanson et qui sait la faire aimer, elle a initié les « résidences chansons » en donnant les moyens humains, matériels et financiers

d'accompagnement d'artistes dans leurs créations.

Pour elle, la chanson est une discipline culturelle à part entière.

Son engagement auprès du jeune public est de proposer des créations accessibles à l'enfance, avec l'exigence que le spectacle plaise à l'adulte.

Le mot de la Municipalité

10 ans après ses « 40 raisons de faire la fête », Philippe ROUSSEL nous invite à le rejoindre dans le monde de l'Enfance au sein duquel, éternellement jeune, il évolue constamment.

Grâce à lui et aux partenaires qui l'accompagnent dans cette aventure, Epinal s'enorgueillit d'accueillir aujourd'hui ce festival national, événement culturel exceptionnel en France, consacrant la passion de notre ville pour ses enfants.

Nous nous réjouissons tous de vivre ces moments de bonheur

Michel HEINRICH

Député Maire d'Epinal

Le mot du Conseil Général

10 ans plus tard, le Conseil Général des Vosges est heureux de renouveler son soutien à Philippe Roussel pour l'organisation de ce festival de contes et chansons pour enfant.

C'est l'occasion de célébrer le travail accompli de cet artiste spinalien en tant qu'auteur, compositeur, interprète qui a marqué, déjà, quelques générations de petits Vosgiens.

Ainsi, le Conseil Général des Vosges souligne une nouvelle fois l'intérêt porté aux actions liées à la chanson française. Après l'opération « 3 p'tits tours et puis chantons » et la Résidence Aldebert qui ont été de véritables succès, il était légitime que le Département soutienne l'initiative de Philippe Roussel.

Christian PONCELET

Ancien Ministre, Ancien Président du Sénat, Sénateur des Vosges, Président du Conseil Général

Le mot du Conseil Régional

Festival de bonne humeur

Je me réjouis à l'avance de la bonne humeur qui, grâce à la Compagnie Philippe Roussel, traversera le territoire vosgien durant toute une semaine. L'organisation d'un festival de contes et de chansons dédié au jeune public représente une nouvelle occasion de vivifier notre Lorraine, dès le plus jeune âge. Mais je ne doute pas que les plus grands profiteront également de cette « pause inter-génération » mêlant spectacles, animations, expositions ou tables rondes.

Je salue donc cette initiative, réel moment de partage et vecteur de lien social, s'inscrivant pleinement dans la volonté de la Région Lorraine d'animer le territoire et de le faire rayonner équitablement.

Je vous souhaite donc à toutes et tous, jeunes et moins jeunes, de passer une semaine festive.

Jean-Pierre MASSERET

Président de la Région Lorraine, Sénateur de la Moselle

Le mot de la Compagnie Philippe Roussel

En novembre 2000, nous organisons un festival intitulé: « 40 Raisons de faire la fête ». Cet événement qui, à l'époque, avait réuni près de 10 000 participants est resté dans les mémoires de nombreux petits Spinaliens (et de leurs familles) pendant très longtemps.

10 ans plus tard, la Compagnie Philippe ROUSSEL décide de renouveler l'aventure.

Cette manifestation devrait permettre aux enfants qui n'étaient pas là il y a 10 ans, à ceux qui ont grandi et à ceux qui, peut être, sont devenus parents, de vivre une semaine de fête et de chansons.

Programme du week-end

SAMEDI 27 novembre :

10h30 et

16h00 **Jean-Michel REY** au Lavoir-Théâtre
(Le printemps est là)

14h15 **François LEMONNIER** au Théâtre Municipal
(En boule)

14h15 **Pascal PARISOT** à l'Auditorium de la Louvière
(Les pieds dans le plat)

16h00 **Christian FERRARI** au Théâtre Municipal
(Mes favoris)

16h00 **Annie GALLAY** à l'Auditorium de la Louvière
(Sauts de puce et pas de géants)

17h45 **Ensemble ODYSSEE** au Théâtre Municipal
(Couleurs cuivres)

17h45 **André BORBE** à l'Auditorium de la Louvière
(Tohu-Bohu !)

20h30 **Cabaret Multi-Concert** à la Rotonde de Thaon-les-Vosges
(Suivez le Phil rouge) Réservation Scènes Vosges

DIMANCHE 28 novembre :

10h30 **Gérard DALTON** au Lavoir-Théâtre
(Le roi des doudous)

10h30 **Béatrice MAILLET** au Théâtre Municipal
(Cocodi)

10h30 **Claude JARDIN** à l'Auditorium de la Louvière
(En catimini)

14h15 **Guy PRUNIER** au Théâtre Municipal
(Tour de méchants)

14h15 **Alain SCHNEIDER** à l'Auditorium de la Louvière
(Dans ma rue)

15h00 **TOTOF et le Grand Orchestre** au Centre Léo Lagrange
(Des cordes comme s'il en pleuvait)

16h00 **Gil CHOVET** au Théâtre Municipal
(Maguy Tarenbois)

17h45 **Gérard DALTON** au Théâtre Municipal
(La caverne d'Ali Papa)



le samedi au festival



10h30 et 16h00 Lavoir-Théâtre

Jean-Michel REY

"Le printemps est là"

Ce tour de chant nous emmène en balade avec Jasper, Charlie et Balthazar, un chien et deux rats ! Tout au long de la promenade, d'autres animaux nous font réfléchir à travers leurs aventures à des thèmes aussi variés que l'enfance, le travail, la paresse, l'amour... mais aussi la mort, la condition animale, la déforestation...

Les thèmes musicaux sont riches et variés (valse, reggae, blues, jazz, musique des îles...) une bonne façon d'appréhender les musiques actuelles...

Guitare et Chant : **Jean-Michel REY**

Guitare, Percussions, Gestes et Chant : **Cédric BENOIT**

Guitare, Mandoline : **Michel DEVARD**

Percussions : **Damien FREMIOT**

à partir de 3 ans - durée 1h00



14h15 Théâtre Municipal

François LEMONNIER

"En Boule" Le spectacle

Après le film de 4 minutes « En Boule sans toi » - pendant que la lumière de la salle se réduit au noir - David, pianiste, s'assied à son piano et se la joue pianiste.

Par l'odeur de cette musique alléchée, une cloche de taille respectable avance dans sa danse de glisse et s'arrête net quand David stoppe ses notes.

Des jeux de doigts aux percussions avec des objets hétéroclites (des tréteaux, des annuaires) ou avec des instruments (udu, bâton de pluie, tubes), des musiques électro aux changements de costumes à vue, des duos chorégraphiés pendant l'attente d'un bus aux pugilats avec des tuyaux sonores, les comédiens-chanteurs s'amusement comme des fous dans un jeu millimétré grâce à la mise en scène géniale de Doatéa Bensusan.

Guitare et Chant : **François LEMONNIER**

Piano : **David HOUEL**

à partir de 6 ans - durée 1h00



le samedi au festival



Crédit photo : Frédérique DASTREVIGNE

14h15 Auditorium de la Louvière

Pascal PARISOT

"Les pieds dans le plat"

Dans ce spectacle, comme on peut s'en douter, toutes les chansons tournent autour du thème de la nourriture...

« A la cantine » et son horrible cantinière (comme la plupart des cantinières) ;

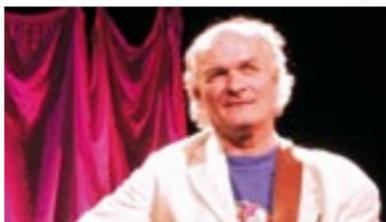
« les poissons panés » qui vivent dans les congélateurs parce que la mer leur fait peur ; « Mes parents sont bio » l'histoire d'un enfant qui rêve de manger un hamburger ou encore « sur place où à emporter » véritable question existentielle du « to be or not to be » du fast food.

Accompagné de Jacques TELLITOCCHI qui rythme le spectacle avec une batterie de cuisine (quoi de plus normal pour un tour de chant alimentaire) et pléthore de petits jouets/instruments, toute tentative d'ennui de la part de l'assistance est fortement déconseillée.

Guitare et Chant : **Pascal PARISOT**

Batterie de cuisine, Ballons siffleurs, Seau d'eau musical... : **Jacques TELLITOCCHI**

à partir de 6 ans - durée 1h00



16h00 Théâtre Municipal

Christian FERRARI

"Mes favoris"

Il est de coutume de dire que les succès d'un artiste sont réclamés par le public.

Lorsqu'il découvre une école, un quartier ou même un institut de formation d'enseignants

Christian Ferrari est heureux de constater que nombre de ses chansons sont désormais « inscrites au répertoire ».

Il faut avoir assisté à un de ses spectacles pour savoir quelle « folie » s'empare de la salle lors du final et des rappels, lorsque tout le monde chante en chœur : « Christophe ne fait que des bêtises », « on est tous très beaux » ou « les couleurs de la vie ».

Alors voilà, à la demande générale, il propose un spectacle de ses « favoris ».

Un spectacle à chanter et à reprendre en chœur avec ce chanteur si drôle et si tendre. Des chansons qui ont jalonné une carrière originale au contact des mêmes d'ici et d'ailleurs.

Chant et Guitare électro-accoustique : **Christian FERRARI**

Chant et Piano ou Claviers : **Christophe MAZEN**

à partir de 5 ans - durée 1h00



le samedi au festival



Crédit photo : Jérôme CHION

16h00 Auditorium de la Louvière

Annie GALLAY

"Saut de puce et pas de géants"

Conte musical

Annie Gallay raconte sur les petits chemins ruraux, dans les douillettes bibliothèques ou encore dans les formidables courants d'air des banlieues. Autant d'endroits où passe la vie. Autant d'histoires à garder en

mémoire. Autant d'histoires à réinventer...

Dans ce spectacle, Annie nous racontera l'histoire de Jojo qui se déplace en camping-car tiré par un cheval, Cocotte. Accompagnée de Bubulle l'escargot bavard, et du chien Kiki qui promène sa puce handicapée, Jojo joue du violon et son petit frère fait des kilomètres à trottinette (il est fou !). Annie donne vie à Jojo la marionnette, elle joue avec elle du violon et nous emmène sur les chemins de ses aventures...

à partir de 3 ans - durée 50mn



17h45 Théâtre Municipal

Ensemble ODYSSEE

"Couleurs cuivres"

C'est la vie tonitrueuse et tapageuse d'un quintette de cuivres avec ses coups de gueule, ses personnalités, ses bouderies mais aussi ses solidarités, ses complicités et ses moments de bonheur tranquille, brusquement chamboulée par l'arrivée d'un percussionniste provocateur.

Et pour cette partie d'intimidation qui commence, tous les répertoires sont mis à contribution et se télescopent joyeusement jusqu'à un final à l'euphorie communicative.

Trompettes, Bugle, Cornet, Mouette... : **Philippe GENET**

Trompettes, Piccolo, Cornet, Chien... : **Franck GUIBERT**

Cor, Pointu... : **Serge DESAUTELS**

Trombone, Corne de brume... : **Jean-François FARGE**

Tuba, Coucou suisse... : **Yoann CUZENARD**

Batterie, Percussions, Ressac... : **Denis MARTINS**

à partir de 5 ans - durée 1h00



le samedi au festival



17h45 Auditorium de la Louvière

André BORBÉ

"Tohu-bohu !"

Rock'n'drôle, frais et disco mais toujours pop sur lui, André Borbé est de retour avec de nouvelles chansons complètement folks !

C'est vrai que ce chanteur Belge était venu à Epinal en 2000 avec son spectacle « Tous formidables » et qu'on y a cru. D'ailleurs depuis, nous sommes toujours convaincus que nous sommes tous formidables...

André Borbé, c'est la gentillesse et l'énergie Belge qui vient nous rendre visite en voisin...

Claviers : **Hervé BORBÉ** - Batterie : **Patrick SCHOUTERS**

Basse : **Michel SCHYNS** - Claviers : **Christian "Bill" SCHMITS**

Chant : **André BORBÉ**

à partir de 5 ans - durée 1h00



20h30 Rotonde de Thaon-les-Vosges

Cabaret Multi-Concert

"Suivez le Phil rouge"

Ça file la pêche !

Les saltimbanques filent de ville en ville... chacun sur son fil. Qu'ils filent le parfait amour, qu'ils filent du mauvais coton, filent droit ou filent comme un bas...

Les années filent... Et jamais ils ne se croisent... Alors quand un Phil (Roussel) leur file un « rencart », ils ne se défilent pas ! Les voilà ! Toute une bande réunie sur

la même scène, un même soir !

Dans leur filet, de la musique, des histoires et des chansons, des étincelles pour faire naître des sourires, sécher des larmes, chanter ses espoirs et ses coups de gueule... et embarquer, filer en compagnie du public.

Familial - durée 1h30

Renseignements : 03 29 65 98 58

Bureau de Scènes Vosges - 15 rue de la comédie - 88000 Epinal

Tarif unique à 4€ -

3€ en abonnement

scènes vosges
... ébullition culturelle



le dimanche au festival



10h30 Lavoir-Théâtre

Gérald DALTON

"Le roi des Doudous"

Pilou-pilou c'est le roi des Doudous car il ne s'est jamais perdu, malgré des journées bien remplies à voyager dans les bras de Nina-Popeline. Mais d'où vient-il, la nuit est-ce qu'il dort aussi ? Et si tous les doudous

du monde se donnaient la patte pour réaliser le rêve de Lilou : un monde de douceur et de couleurs à l'image de Pilou-pilou.

Toute la poésie et l'humour de Gérard Dalton pour mettre en chansons les aventures de ce fidèle compagnon, dont la vie ne tient parfois qu'à un fil.

Chant et Guitare : **Gérald DALTON**

Accordéon : **Denis FORGET**

à partir de 2 ans - durée 40mn

17h45 Théâtre Municipal

Gérald DALTON

"La caverne d'Ali-Papa"

Difficile de résister à l'humour et à la poésie de Monsieur Dalton, gentil trublion à bécicles, aux cheveux sur le menton, une guitare à la main et de jolies histoires plein la bouche. Se laisse-t-on entraîner dans son manège enchanté, qu'on se retrouve transporté dans un drôle d'univers : celui du grenier de son grand-père, un joyeux bric-à-brac aux allures de boîte à musique. Car dans cette Caverne d'Ali-Papa remplie de tapis volants, de mots d'amour et de souvenirs d'enfance, les plus grands trésors sont les chansons.

Chant et Guitare : **Gérald DALTON**

Accordéon : **Denis FORGET**

Percussions : **Cédric MARTIN**

à partir de 3 ans - durée 1h00



Crédit photo : Léo CAILLARD

10h30 Théâtre Municipal

Béatrice MAILLET

"Cocodi" Contes et caquets du poulailler

Spectacle poétique et drôle où se mêlent contes, chansons traditionnels et créations originales.

Béatrice Maillet chante et raconte l'histoire de trois petites poules. À travers leurs espoirs et leurs aventures, elles nous parlent de nous ; nous les mères poules, nous les petits poussins, nous les coqs en pâte... Un programme de contes, comptines et chansons, des textes traditionnels et des créations savamment mis en relief par la musicalité d'un accordéon malicieux, complice et témoin des aventures du poulailler.

Conte et Chant : **Béatrice MAILLET**

Musique et Accordéon : **Philippe PICOT**

à partir de 3 ans - durée 50mn

Ce spectacle sera interprété en langage des signes Français



le dimanche au festival



10h30 Auditorium de la Louvière

Claude JARDIN

"En catimini"

Après avoir en catimini investi la scène où se trouvent leurs instruments, nos 4 compères vont y donner un joyeux concert. Sur des airs de java, country, rock, jazz manouche etc... les chansons de Claude parlent d'un univers proche de la BD !

L'auteur des « 3 p'tits chats » vous invite à partager ce moment festif !

Ça déménage !

Chant et Guitare : **Claude JARDIN**

Basse, Clavier et Violoncelle : **Mika APAMIAN**

Guitares, Banjos, Ukulélé, Mandoline, Dobro et Violon : **Christophe BARDON**

Batterie et Percussions : **François GEST**

à partir de 3 ans - durée 1h00



14h15 Théâtre Municipal

Guy PRUNIER

"Tour de méchants"

Attention ! ça commence et ça va faire peur ! Il était une fois un monstre terrifiant qui faisait trembler tout le pays. Au grand palais de l'horreur, Monsieur monstre venait à l'heure, rugissait jusqu'à midi, puis après une courte pause sortait ses griffes et grognait, grondait, crachait...

Heureusement qu'il y a des méchants dans les histoires, sinon on s'ennuierait ferme. On leur met tout sur le dos, on les punit sévèrement, ils perdent toujours et ne sont jamais invités au mariage du prince et de la princesse...

Et si un jour, le loup se mettait en grève, si l'ogre partait à la retraite, si le monstre terrifiant devenait un gentil père de famille...

Le conteur n'aurait plus qu'à aller au diable !

Contes : **Guy PRUNIER**

Guitare : **Guy PRUNIER**

Percussions : **Marc WOLFF**

Contrebasse : **Laurent COULAUD**

à partir de 5 ans - durée 1h00



le dimanche au festival



Crédit photo : Didier PALAGÉS

14h15 Auditorium de la Louvière

Alain SCHNEIDER

"Dans ma rue"

Alain Schneider nous invite dans sa rue, grouillante de mots qui croquent, des tubes qui détonnent, de mélodies contagieuses, le tout joliment articulé par Marinette Maignan.

Très attaché à la qualité de la musique, car les oreilles des enfants ne sont pas moins sensibles que celles des grands, Alain Schneider s'est entouré de musiciens polyvalents, qui donnent vie et relief à son univers poétique. C'est la magie des chansons d'Alain Schneider qui opère !

Chant et Guitare : **Alain SCHNEIDER**

Percussion : **Cyril DOMPNIER**

Violoncelle et Basse : **Johanne MATHALY**

à partir de 4 ans - durée 1h10



15h00 Centre Léo Lagrange

TOTO et le Grand Orchestre

"Des cordes comme s'il en pleuvait"

Un beau jour, à cause d'une corde cassée sur sa guitare, un musicien implore les nuages de lui envoyer la pluie. Depuis, il tombe des cordes comme s'il en pleuvait...

Il en plut tant et plus que cela ne lui plut plus !

Mais comment faire revenir le soleil ?

En essayant plusieurs instruments de musiques !

Du oud (luth) d'Afrique du nord au ukulélé d'Hawai en passant par le fiddle québécois, le banjo américain, la guitare manouche entre autres, cette balade musicale nous emmène tout autour du monde...

Ce spectacle a pour vocation de présenter, de manière ludique, les familles des cordes pincées et frottées, à travers les chansons de BABY BOOM.

Seule une petite surprise saura faire revenir le beau temps !

Chant et Instruments à cordes : **Christophe BARDON**

Contrebasse : **Stéphane ARBON**

à partir de 6 ans - durée 1h00



le dimanche au festival



16h00 Théâtre Municipal

Gil CHOVET

"Maguy Tarenbois"

- Qui c'est celle-là ?
 - Cette Maguy Chèpasquoi ?
 - mais non, Sophie, pas Maguy Chèpasquoi, MA GUITARE EN BOIS !...
- oui, eh bien cette Maguy Tarenbois elle est toujours dans tes bras.
- mais c'est juste pour jouer, voyons...
- n'empêche, tu la regardes amoureusement et tu lui chantes tes chansons.
- mes chansons, elles sont pour tout le monde, les petits et les grands. J'en ai composé douze, rigolotes, tendres, souvent inspirées par ma propre vie : celle d'un papa chanteur entouré de ses deux filles, d'une petite cuillère rouspéteuse, d'une girafe, d'un mille-pattes, d'un homme de ménage, d'une Sophie jalouse, d'un orgue à vaiselle...

Chant et Guitare : **Gil CHOVET** - Contrebasse : **Jean-Christophe TREILLE**

à partir de 6 ans - durée 1h00



17h00 Auditorium de la Louvière

Le Quatuor DEBUSSY

"20 ans d'existence : un quatuor de dimension internationale"

Premier Grand Prix du concours international de quatuor à cordes d'Évian 1993, Victoire de la musique 1996 («meilleure formation de musique de chambre»), le Quatuor

Crédit photo : Bernard BENANT

Debussy jouit d'une reconnaissance professionnelle incontestable.

Voilà déjà vingt ans que le Quatuor partage avec les publics du monde entier ses interprétations musicales sur les scènes les plus prestigieuses. Japon, Chine, États-Unis, Russie... ses tournées régulières lui ont permis de se faire un nom sur tous les continents.

En 1999, son chemin croise celui de Philippe ROUSSEL et de cette rencontre naîtront 2 albums « Comptines et Chansons » ainsi que 2 spectacles. Sa présence au festival était donc tout naturellement évidente.

1^{er} Violon : **Christophe COLLETTE** - 2^{ème} Violon : **Dorian LAMOTTE**

Alto : **Vincent DEPRECQ**

Violoncelle : **Alain BRUNIER**

Organisé par l'association des concerts classiques d'Epinal.

Renseignements et réservations : 03 29 50 35 66

<http://www.concerts-classiques-epinal.com/contacts.htm>



le mercredi en fête

15h00 Centre Social Bitola-Champbeauvert

24 Rue Jacquard - EPINAL

Alain SCHNEIDER "En solo"

Compositeur dans le monde de la publicité, il commence à écrire et composer des chansons pour ses quatre filles, avant d'être repéré par Universal.

Cinq ans après, quatre albums, des livres CD chez Gallimard, Milan, un Olympia, des tournées au Bénin, Togo, Liban, un Grand Prix Mino entre autres récompenses, on ne peut plus évoquer la chanson jeune public sans prononcer son nom.

Chant et Guitare : **Alain SCHNEIDER**

à partir de 6 ans

Renseignements et réservations : **03 29 35 60 18**

15h00 Salle de l'Espée - 5 Place de l'Espée - CHARMES

Organisé par le conseil des jeunes "les jeunes ont la parole"

André BORBÉ "Tourne solo"

André Borbé vient de Belgique. Il se révèle être un artiste sensible, et très touchant. Dans ce tour de chant, il nous invite à découvrir un univers frais, dynamique et tendre qui nous donne une bonne leçon d'optimisme. C'est le moment de sourire.

Chant et Guitare : **André BORBÉ**

à partir de 3 ans

Renseignements et réservations : **03 29 38 80 01 (à 15h00)**

15h30 BMI d'Epinal-Golbey - 48 Rue Saint-Michel - EPINAL

Gil CHOVELT

"Trois petites notes, au hasard sont sorties de ma guitare"...

Elles se posent sur l'oreille d'un matou. Il se réveille. Elles se cachent et s'échappent par la fenêtre ouverte. Vive l'aventure !

En chemin elles rencontrent trois petites notes qui font " chi chi chi " : C'est l'œuvre d'un grillon. Plus loin, elles croisent trois petites notes qui font " teu teu teu " : c'est le tracteur de Gégé. Plus loin encore, trois petites notes qui font " grat grat grat "... Ainsi, au fil du spectacle, le jeune public accompagne ces trois petites notes et découvre tout un monde de sons, de bruitage, de musique... Et de chansons .

Chant, Guitare, Percussions diverses, Boîte d'allumettes, Planches à rythme,

Orgue à vaisselle, Bouteilles... : **Gil CHOVELT**

Contrebasse, Choeur, Percussions : **Jean Christophe TREILLE**

à partir de 3 ans - durée : 50mn

Renseignements et réservations : **03 29 39 98 20 (à 15h30)**



le mercredi en fête

15h00 Centre Léo Lagrange

6 Avenue Salvador Allendé - EPINAL

Pascal PARISOT "Les pieds dans le plat"

Chez Pascal Parisot, l'environnement musical est hétéroclite et sans a priori. Il se forge ainsi un univers musical qui puise autant dans la variété française que dans la musique brésilienne. L'artiste raconte d'ailleurs que la découverte d'un disque du compositeur brésilien Heitor Villa-Lobos sur la platine familiale fut une révélation.

Chant et Guitare : **Pascal PARISOT** - *Batterie de cuisine* : **Jacques TELLOTICCI**

à partir de 6 ans

Renseignements et réservations : **03 29 31 38 97**

15h00 L'Artiste

56 A Rue de Lorraine - GOLBEY

Claude JARDIN "Attachez vos ceintures"

Voulez vous découvrir le Pôle Nord, l'Italie, les Antilles et même la Planète Blouzinette ? Alors attachez vos ceintures et suivez Claude dans un tour de chant dynamique et participatif !

Chant et Guitare : **Claude JARDIN**

à partir de 3 ans

Renseignements et réservations : **03 29 31 93 54** (à 15h00)

10h30 BMI d'EPINAL-GOLBEY

48 Rue Saint-Michel - EPINAL

Renseignements et réservations : **03 29 39 98 20** (à 10h30)

15h00 Centre social Louise Michel

1 Rue Louis Blériot - GOLBEY

Renseignements et réservations : **03 29 34 60 85**

Guy PRUNIER "Haut les mains !"

Guy Prunier a des histoires plein les poches, qu'il connaît sur le bout des doigts. Il raconte avec les mains et donne de la voix pour servir dix personnages que les enfants connaissent bien : du petit malin, au gros pouce maladroit.

Mais il raconte aussi avec ce qui lui tombe sous la main : une terrible chaussette sauvage, un oiseau-ciseau, une petite cuillère pas dans son assiette, un papa couteau et une maman fourchette qui ont trop de pain sur la planche...

Il vous emmène au gré de sa fantaisie, pour un voyage en poésie.

Contes : **Guy PRUNIER**

à partir de 3 ans





mardi 23

10h00, 14h30 et 17h30

Auditorium de la Louvière

Christian PACCOUD

"Arthur, le pêcheur de chaussures"

Un spectacle qui traite de façon ludique de la prévention de l'enfance maltraitée et des droits de l'enfant.

« Il n'est rien de pire que la souffrance éteinte par le poids du silence imposé par le monde des grands. L'enfant qui parle a déjà gagné sur les écorchures de la vie même s'il ne s'en rend pas compte tout de suite, je le sais, je viens de là ».

Auteur, compositeur et interprète, Christian Paccoud sait manier le mot, la mélodie et les arrangements pour développer les thèmes abordés et créer des chansons qui savent respecter l'univers de l'enfance, ses propos, ses révoltes en restant tendres, drôles et ludiques ».

Accompagné sur scène par Armelle Dumoulin ils interprètent ensemble les personnages Arthur et Clémence qui chantent, jouent de la musique, dansent et font de la pantomime .

Par **Christian Paccoud** et **Armelle Dumoulin** - de 3 à 9 ans



mercredi 24 - 14h00

Théâtre de la Rotonde

jeudi 25 - 10h00 et 14h30

Auditorium de la Louvière

Steve WARING

"Steve Waring Quartet, tour de chant"

Steve Waring entraîne son public dans un univers musical d'une grande richesse, aux confins du jazz, du blues, du folksong et de paysages sonores plus insolites ou exotiques.

Quel plaisir de partir en compagnie de Steve Waring et de son équipage : grands voyageurs au pays des sons... Avec eux, on découvre que chansons, jazz et humour se trouvent sur la même carte du monde musical.

Un spectacle en forme de voyage autour d'un répertoire sans cesse renouvelé de chansons récentes ou de « classiques » toujours réclamés.

Chant, Guitare : Steve WARING - Percussionniste inventif : Christian VILLE

Tromboniste : Alain GIBERT - Contrebassiste : Michel SAULNIER

et ici à Epinal, Arthur WARING en invité

à partir de 3 ans - Renseignements : 03 29 65 98 58

Bureau de Scènes Vosges : 5 rue de la comédie - 88000 Epinal



expositions

durant la semaine du festival à EPINAL



Comptines de votre enfance

BMI - Rue Saint-Michel

À chaque âge sa comptine : il y a celles que l'on chante en sautant à la corde, pour jouer au chat, pour se cacher. Transmises de génération en génération, ces comptines sont souvent les premières "histoires" racontées à l'enfant. Apparemment anodines, elles abordent des thèmes fondamentaux et sont une première initiation au rythme et au langage...

Renseignement : 03 29 39 98 20 _____



Jean-Claude CONDI (Luthier)

Centre Social Bitola-Champbeauvert - R. Jacquard

Jean-Claude Condi vous présentera une quinzaine d'instruments de musique traditionnels venant des quatre coins du globe : Gadoulka (Bulgarie), Hardingfele (Norvège), Sarangi (Inde), Nyckelharpa (Suède).... Tous issus de différentes cultures, ils sont ou ils ont été populaires, mais surtout ils possèdent des cordes sympathiques qui donnent aux instruments une résonance exceptionnelle .

Des animations auront lieu sur demande pour le public scolaire durant toute la durée de l'exposition. Renseignements : 03 29 35 14 38 _____

Expo itinérante du Musée de la Lutherie de Mirecourt



MJC Georges Savouret - Rue des soupirs

Avec "Lutherie hors les murs", le musée de la lutherie de Mirecourt propose cette exposition itinérante où l'instrument de musique est présenté comme un objet susceptible d'éveiller les 5 sens des visiteurs : on regarde, on touche, on sent, on goûte, on écoute, on cherche, on essaye... Didactique et ludique, à ne pas rater !

Renseignement : 03 29 82 12 59 _____

Eric DELAITE (photographie de scènes)



Centre Léo Lagrange - Rue Salvador Allendé

Parallèlement à la photographie, Eric est également passionné de musique. Partager un instant avec les musiciens est toujours un grand moment pour lui. C'est le thème de cette exposition, les détails sur scène que le public ne peut pas voir, partager ces instants et les émotions ressenties par les musiciens.

Renseignement : 03 29 31 38 97 _____

"Les droits de l'enfant" (animé par l'UNICEF)

Centre Culturel d'Epinal - 4 Rue Claude Gelée

« Être solidaire, c'est aussi partager de bons moments, rire, chanter, apprendre et s'amuser... »

A l'occasion du 21^{ème} anniversaire de la convention internationale des droits de l'enfant (signée en assemblée générale de l'ONU le 20 novembre 1989), l'Unicef Vosges vous propose une exposition avec des animations.

Renseignements : 03 29 35 64 88

Présence d'Amnesty International à la Louvière

Durant tout le week-end, présence d'Amnesty International pour le cas d'Omar Ahmed Khadr, enfant soldat qui risque la détention à perpétuité à la suite des aveux sous la torture et d'un procès inéquitable.

la table ronde

vendredi 26 novembre - à partir de 09h00

Centre des Congrès d'Epinal (salle du tambour major)

"Pleins feux sur la chanson jeune public"*

* Anne Bustarret - Didier Jeunesse - 2010

MÉDIATEUR :

Gilles AVISSE (Programmateur jeune public du festival de Marne,
Journaliste, Artiste)

INTERVENANTS :

Gérard Authelain (Auteur, Formateur, Président de Môméludies édition et
Membre des chantiers des Francos)

Marc Caillard (Musicien, Enseignant et Psychologue, Directeur
d'Enfance et Musique)

Claire Gillie (Psychanalyste, Maître de conférence, Chercheur et Auteur)

Steve Waring (Auteur, Compositeur et Interprète)

Leïla Cukierman (Directrice du Théâtre d'Ivry Antoine Vitez, Marraine du
festival « 40 raisons de faire la fête...10 ans plus tard »)

Lilian Goldstein (Responsable des musiques actuelles à la SACEM)

Arnaud Reveillon (Chargé de production Jeunesses Musicales de France)

Alain Schneider (Auteur, Compositeur et Interprète)

Au moment où les interrogations sont nombreuses sur l'approche de la pratique artistique en direction des jeunes publics, où le rapport aux textes est sans doute en danger, où l'image devient pour des enfants de plus en plus jeunes omniprésente, il nous a semblé opportun de réfléchir sur la place de la chanson pour le jeune public en 2010.

La Compagnie Philippe Roussel, Vosges Arts Vivants et Scènes Vosges ont donc souhaité organiser une journée qui doit permettre de poser des questions, d'apporter une multitude de réponses et de créer des liens entre des fonctions qui oeuvrent pour la même cause : la place de la pratique artistique dans le développement de l'enfant.

Renseignements : Vosges Arts Vivants - 03 29 29 89 08
vosgesartsvivants@orange.fr

Inscriptions : Scènes Vosges - 13, rue de la Comédie - Epinal
03 29 65 98 58



conférences

jeudi 25 novembre - 18h00

Musée de l'Image - Quai de Dogneville - EPINAL



« Images et chansons dans la production de l'imagerie Pellerin ».

Les liens entre l'image et la chanson sont omniprésents dans la production de l'imagerie d'Epinal.

Des cantiques spirituels à la chanson enfantine, en passant par la complainte et la chanson de vaudeville, le répertoire de Pellerin explore tous les genres.

Conférence de Anne Cablé

Renseignements :

03 29 81 48 30



samedi 27 novembre - 16h00

Musée de la Lutherie - Cours Stanislas - MIRECOURT



Conférence Musicale autour du Quatuor à cordes Debussy

Le Quatuor Debussy vous propose un parcours dans l'univers du quatuor à cordes : des instruments au répertoire, de l'interprétation au façonnage du son.

En moins d'une heure, cette approche donnera les grandes lignes de cette formation de musique de chambre la plus connue.

tout public - durée 45mn

Renseignements : 03 29 37 81 59 "www.musee-lutherie-mirecourt.fr"

Plein tarif : 3,70 € / Tarif réduit : 2,70 €



de nombreuses animati

Animations au Centre Hospitalier Jean Monnet

Du lundi 22 au jeudi 25 novembre à 17h15, l'hôpital Jean Monnet d'Epinal accueillera **un conteur, une conteuse** pour un petit moment détente avant l'heure du repas...

Le mercredi 24 novembre, le service maternité accueillera **Béatrice MAILLET (conteuse)** tout l'après-midi qui rendra visite aux futures mamans, jeunes mamans et leurs enfants...

Animations au Pôle Petite Enfance d'Epinal

Le mardi 23 et jeudi 25 novembre, le Pôle Petite Enfance d'Epinal accueillera **Béatrice MAILLET (conteuse)** pour un moment spectacle associant la crèche collective et la crèche familiale ainsi que le relais d'assistantes maternelles.

Animation "contes à déguster" au marché couvert

Le jeudi 25 novembre, des classes seront accueillies l'après-midi pour une « **balade contée** » avec **Annie GALLAY**. Le pain, le fromage, les légumes seront au centre des histoires et une dégustation fera office de goûter... Cette après-midi sera organisée par les commerçants du marché couvert.

*Les classes intéressées peuvent prendre contact auprès de la Compagnie Philippe ROUSSEL au 03 29 82 30 84.
(Attention : Nombre de classes limité)*

Ateliers chansons

Le mardi 23 novembre, Christian FERRARI rencontrera les étudiants de IUFM de Lorraine site d'Epinal et proposera l'animation d'un atelier d'écriture de chansons. A noter que le soir, Christian FERRARI se produira à la salle du plateau de la Justice pour un tour de chant « solo ». - **Ouvert au tout public.**

Renseignements et réservations auprès de l'IUFM de Lorraine site d'Epinal au 03 29 34 91 35 (demander Myriam LAURENT)

Lors de cette semaine, dans le cadre de la charte départementale pour le développement des pratiques vocales et chorales, **un atelier de pratiques artistiques** sera également proposé aux enseignants.

Renseignements auprès de l'Inspection d'Académie des Vosges au 03 29 64 80 80 (demander un conseiller pédagogique musique).



ons, durant toute la semaine...

Thé dansant à la MJC Georges Savouret

Le **jeudi 25 novembre**, la MJC belle Etoile ainsi que la MJC Saint Laurent organiseront à la MJC Georges Savouret d'Epinal **un thé dansant animé par le Trio Maulus**.

Renseignements et réservations auprès de la MJC Georges Savouret au **03 29 82 12 59** (demander « Mon René »)

Rencontres-Dédicaces

Les **lundi 22, mardi 23 et jeudi 25 novembre à 17h00** :

« **Rencontres sous l'arbre...** » à la librairie L'Arbre à Confettis (7 Rue de la Comédie) à Epinal **avec certains des chanteurs présents au festival**. Un goûter sera offert par la Brioche des Vosges et l'Arbre à Confettis aux enfants qui le mériteront bien après une longue journée d'école...

Renseignements au **03 29 31 19 19**

Animations à l'école

Pendant cette semaine, **de nombreuses animations scolaires** en partenariat avec la fédération des œuvres laïques des Vosges seront proposées dans les écoles du département **avec les artistes présents au festival**.



Les écoles désirant accueillir une animation peuvent le faire auprès de la Compagnie Philippe Roussel soit par téléphone au **03 29 82 30 84**, soit par courriel à : **cie.philipperoussel@wanadoo.fr**

Soirée concert à L'Artiste de Golbey

Le **vendredi 26 novembre (à partir de 20h00)**, l'Artiste de Golbey (56A Rue de Lorraine) proposera **un tour de chant adultes de Gil CHOVEL sous forme de soirée cabaret**. A l'issue de ce tour de chant, une scène ouverte sera proposée par certains des chanteurs et musiciens présents.



Renseignements et réservations au **03 29 31 93 54**

Spectacle "inter générationnel"

Le **mercredi 24 novembre à 15h00**, le Centre de Convalescence de Golbey avec le soutien de la Mairie de Golbey **accueillera un spectacle "inter générationnel"**.



infos pratiques

Pour les spectacles des samedi et dimanche :

tarif unique : 5 € par personne

Carte 10 entrées : **40 €**

Renseignements et réservation auprès de :

Compagnie Philippe ROUSSEL

19 Rue Cour-Billot - 88000 EPINAL

Téléphone : **03 29 82 30 84**

Courriel : cie.philipperoussel@wanadoo.fr

ATTENTION : Pour tous les spectacles du week-end, il est fortement recommandé de réserver vos places. Sans réservation de votre part, nous ne pouvons vous garantir des places disponibles pour les spectacles auxquels vous souhaitez assister.

Pour les spectacles Scènes Vosges :

tarif unique : 4 € par personne

(abonnement jeune public : **3 €**)

Renseignements et réservation auprès de (3 lieux de vente) :

- Bureau de Scènes Vosges à Epinal
15 rue de la comédie - **03 29 65 98 58**
Ouvert du lundi au vendredi de 14h à 18h
- Office de tourisme d'Epinal
6 place Saint Goëry - **03 29 82 53 32**
- Centre Social Arts et Loisirs de Thaon-les-Vosges
17 rue du marché - **03 29 39 38 00**

Courriel : scenes.vosges@epinal.fr

Site Web : www.scenes-vosges.com

Pour le concert du Quatuor Debussy :

Tarifs : 22 € (Cat A) - **17 €** (Cat B) - **15 €** (cat C)

Renseignements et réservation auprès de :

- Office du Tourisme d'Epinal
Place Saint Goëry - **03 29 82 53 32**

Site Web : <http://concerts-classiques-epinal.com/index.html>

Pour les autres animations, expositions et spectacles :

se renseigner directement auprès des lieux indiqués dans le programme.